



LAND CRUISER

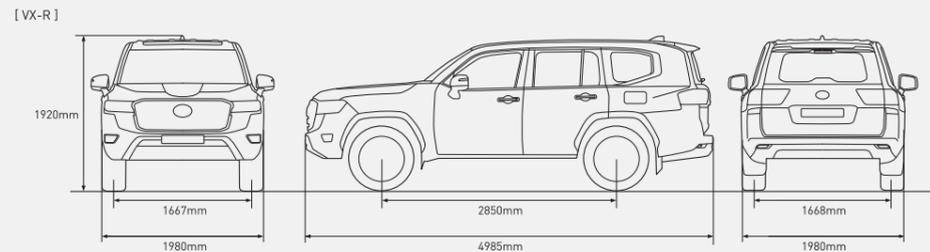
STATION WAGON



Specifications

MODEL CODE	GR SPORT			VX-R		VX			GX-R			GX		رزم الموديل		
	FJA300L-GNUSYV	VJA300L-GNUSZV	FJA300L-GNUSZV	VJA300L-GNUSZV	FJA300L-GNUSYV	VJA300L-GNUSZV	GRJ300L-GNTVKV	FJA300L-GNUSYV	VJA300L-GNUSZV	GRJ300L-GNTAKV	FJA300L-GNUSYV	GRJ300L-GNTAKV	رزم الموديل			
	ديزل سعة ٣,٣ لتر	بنزين سعة ٣,٥ لتر	ديزل سعة ٣,٣ لتر	بنزين سعة ٣,٥ لتر	ديزل سعة ٣,٣ لتر	بنزين سعة ٣,٥ لتر	بنزين سعة ٤,٠ لتر	ديزل سعة ٣,٣ لتر	بنزين سعة ٣,٥ لتر	بنزين سعة ٤,٠ لتر	ديزل سعة ٣,٣ لتر	بنزين سعة ٤,٠ لتر	بنزين سعة ٤,٠ لتر			
الأبعاد والأوزان																
Overall length	4960 , 4965*٣, 4990*٢ , 5125*١			4985 , 5015*٢, 5140*١		4950 , 4980*٢, 4980*٤, 4985*٥, 5115*١, 5140*٣*٥, 5010*٢*٤			4950 , 4980*٢, 4985*٥, 5115*١, 5140*٣*٥, 5010*٢*٤			4950 , 4980*٢, 4980*٤, 4985*٥, 5115*١, 5140*٣*٥, 5010*٢*٤		مم	الطول الكلي	
Overall width	1990					1980			1980					مم	العرض الكلي	
Overall height						1920			1920					مم	الارتفاع الكلي	
Wheelbase						2850			2850					مم	قاعدة العجلات	
Tread	Front	1667						1667			1667		مم	المسافة بين العجلات		
	Rear	1668						1668			1668		مم	المسافة بين العجلات		
Overhang	Front	930 , 935*٣			945		920 , 1950*٤			920 , 1950*٤, 1970*٤			920 , 1950*٤, 1970*٤		مم	بيوز الحامة
	Rear	1180 , 1345*١, 1210*٢			1190 , 1210*٢, 1345*١		1180 , 1210*٢, 1345*١			1180 , 1210*٢, 1345*١			1180 , 1345*١		مم	البيوز الخلفية
Min. Running Ground Clearance						240			240					مم	أدنى خلوص أرضي أثناء السير	
Cargo Space (VDA)	All Seat Up	liters			liters		liters			liters			liters		لتر	حيز الأمتعة (VDA)
	Length	mm			mm		mm			mm			mm		مم	الطول
Interior	Width	mm			mm		mm			mm			mm		مم	العرض
	Height	mm			mm		mm			mm			mm		مم	الارتفاع
Seating Capacity	Persons			Persons		Persons			Persons			Persons		عدد المقاعد	عدد المقاعد	
Gross vehicle weight	kg			kg		kg			kg			kg		كجم	وزن السيارة الإجمالي	
Curb weight	Total Min, Options	2540	2550	2575	2525	2550	2480	2335	2485	2435	3120	3230	3120	3230	كجم	وزن السيارة الكلي مع الحد الأدنى من المعدات الاختيائية
	Total Max, Options	2650	2600	2635	2580	2630	2570	2455	2590	2530	2470	2500	2470	2535	كجم	بلا حمولة أو ركاب
Towing Capacity	With Brake	kg			kg		kg			kg			kg		كجم	مع الفرامل
	Without Brake	kg			kg		kg			kg			kg		كجم	بدون الفرامل
Fuel tank capacity	liters			liters		liters			liters			liters		لتر	سعة خزان الوقود	
CHASSIS																
Suspension	Front	Double wishbone / independent suspension			Double wishbone / independent suspension		Double wishbone / independent suspension			Double wishbone / independent suspension			Double wishbone / independent suspension		الأمامي	نظام التعليق
	Rear	4-link rigid (With lateral control arm)			4-link rigid (With lateral control arm)		4-link rigid (With lateral control arm)			4-link rigid (With lateral control arm)			4-link rigid (With lateral control arm)		الخلفي	نظام التعليق
Steering System	Power steering Type			Power steering Type		Power steering Type			Power steering Type			Power steering Type		تكاملي	نظام توجيه عجلة القيادة باليدرة الكهربائية	
Brakes	Front	Ventilated disc brake with fixed caliper 4-cylinder			Ventilated disc brake with fixed caliper 4-cylinder		Ventilated disc brake with fixed caliper 4-cylinder			Ventilated disc brake with fixed caliper 4-cylinder			Ventilated disc brake with fixed caliper 4-cylinder		الأمامية	الفرامل
	Rear	Ventilated disc brake with floating caliper 1-cylinder			Ventilated disc brake with floating caliper 1-cylinder		Ventilated disc brake with floating caliper 1-cylinder			Ventilated disc brake with floating caliper 1-cylinder			Ventilated disc brake with floating caliper 1-cylinder		الخلفية	الفرامل
Minimum turning radius (tire)	m			m		m			m			m		متر	أدنى نصف قطر للدوران (الإطار)	
DRIVE TRAIN																
Transmission	10-speed automatic			10-speed automatic		10-speed automatic			10-speed automatic			10-speed automatic		تلقائي ١٠ سرعات	نقل الحركة	

المحرك					
Engine Model Code	(V35A-FTS) محرك بنزين تيربو سعة ٣,٥ لتر 3.5-liter Turbo Gasoline Engine (V35A-FTS)	(V35A-FTS) محرك بنزين تيربو سعة ٣,٥ لتر 3.5-liter Turbo Gasoline Engine (V35A-FTS)	(GR-FE) محرك بنزين سعة ٤,٠ لتر 4.0-liter Gasoline Engine (GR-FE)		رزم موديل المحرك
Type	٦ اسطوانات طراز V type ٦-Cyls, V type				الطراز
Piston displacement	3344 cc	3445 cc	3956 cc		إزاحة المكبس سم٣
Max. output (SAE net)	225/4000 kW/rpm	305/5200 kW/rpm	202/5600 kW/rpm		أقصى قدرة محرك المكبس بمتناس ISAE كيلوواط/د.د
Max. torque (SAE net)	700/1600-2600 N-m/rpm	650/2000-3600 N-m/rpm	385/4400 N-m/rpm		أقصى عزم دوران المكبس بمتناس ISAE نيوتن متر/د.د
Fuel system	Fuel Injection				نظام الوقود



- *١: مع حادم خلفي متوافق مع خطاف مركز أسي
- *٢: مع حادم خلفي متوافق مع وصلة القطر
- *٣: مع ركيزة لوح ترخيص GR-S لاروبا
- *٤: مع حادم وواقية للشبكة الأمامية
- *٥: مع حادم من طراز aero
- *٦: مع رافعة
- *٧: بدون خزان وقود فرعي

- *1: With pintle hook compatible rear bumper
- *2: With towing hitch compatible rear bumper
- *3: With license plate bracket GR-S for Europe
- *4: With bumper & grille protector
- *5: With aero type bumper
- *6: With winch
- *7: Without fuel sub tank

تحتفظ شركة تويوتا بحق تعديل أي من تفاصيل المعدات والمواصفات بدون إشعار مسبق. تفاصيل المواصفات والمعدات قابلة للتعديل بغية الوفاء بالشروط والمتطلبات المحلية. التحول على معلومات حول أي من هذه التعديلات يرجى الاتصال بأمر وكيل معتمد لدينا. ملاحظة: السيارات الممونة والمواصفات والمواصفات المفصلة في هذا الكاتالوج قد تختلف عن الموديلات والأجهزة المتوفرة في منطقتك.

■ Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice. Details of specifications and equipment are also subject to change to suit local conditions and requirements. ■ Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area.

■ Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.



شركة مؤسسة محمد ناصر السايير وأولاده د.م. Mohamed Naser AlSayer & Sons Est. Co. W.L.L.

أحد شركات السايير التابعة A subsidiary of ALSAYER Holding

1803803 @toyota.com.kw
toyotaku

OUR LOCATIONS	Ext.	مدين	مواقعنا
Shuwaikh	2051 / 2053 / 2054		الضواحي
Ahmedi	2056		الأمادي
Jahra	2058		الجهراء
Abu Futera	2057 / 2570		الابوق فطيرة
AL Sayer Car World Certified	5890		عالم السايير للسيارات المعتمدة

السايير الاستقون - طول الاستقون
Al Sayer Al Ostoul - fleet solutions



إرث يمكنك أن تثق به، تطور متجذّر في التراث العريق

LEGACY YOU CAN TRUST, EVOLUTION ROOTED IN TRADITION



LAND

NEW HORIZONS

آفاق جديدة

CRUISER



GR-S

لا يصعبُ عليها طريق، ولا يعجزها درب
No Trail is Too Tough, No Path is Off-Limits



هدوء أكبر، راحة أكبر ... ثقة أكبر
More Quietness and Comfort, More Confidence

VX-R

نمط يحقق الراحة، بمساحات واسعة
Styled for Comfort, Spacious by Design



أداء وظيفي فريد من نوعه مصنوع بإتقان شديد
Unique Functionality Built with Mastery

اختيار نمط التضاريس المتعددة مع الوضع التلقائي AUTO

الاختيار بين أنماط التضاريس المتعددة Multi-Terrain Select هو نظام ثوري يتيح لك إمكانية قيادة سيارتك على سطوح الطرق أياً كان نوعها. للتعامل مع سطح الطريق وتوفير قدرة جر مثالية، عندما يكون نطاق التحويل المختار هو H4 يختار النظام من بين خمسة أوضاع مختلفة، أو عندما يكون النطاق المختار هو L4 يختار النظام من بين أربعة أوضاع مختلفة. إضافة إلى ذلك، يُوَدِّي اختيار الوضع التلقائي AUTO إلى قيام السيارة بإجراء تقدير لسطح القيادة الحالي استناداً إلى المعلومات المأخوذة من المستشعرات (الحساسات) المختلفة وضبط قوة القيادة والتحكم في التعليق على أفضل مستوى. ولا يحتاج السائق لتغيير وضع القيادة للحصول على أفضل أداء على الطرق الوعرة.

Multi-terrain Select with AUTO Mode

Multi-Terrain Select is a revolutionary system that enables you to drive over all kinds of road surfaces. To address the road surface and provide optimal traction, the system selects from five different modes, when the transfer range is in H4, and from four different modes when in L4. In addition, by selecting AUTO mode, the vehicle estimates the current driving surface based on information from various sensors and optimizes driving force and suspension control. The driver does not need to change the driving mode to get the best off-road performance.

نظام عرض الأراضي المتعددة

نظراً لوجود أربع كاميرات مركبة في مقدّمة السيارة وعلى جانبيها وفي مؤخرتها، يوفّر النظام الدعم للقيادة على الطرق الوعرة عن طريق تصوير أحوال الطرق حول السيارة، والتي تكون في كثير من الأحيان ضمن البقع غير المرئية للسائق.

Multi-terrain Monitor

With four cameras installed on the front, sides and rear of the vehicle, the system provides off-road driving support by capturing the road conditions around the vehicle, which are often in the driver's blind spots.



شاشة العرض المركزية تعرض الجهات الأمامية والخلفية واليمنى واليسرى للسيارة، وكذلك صورة تتضمّن خطوط توجيه، كما لو كانت الأرضية شفافة. إضافة إلى ذلك، يعرض المنظر البانورامي صورة للسيارة من الأعلى.

The center display shows the front, rear, left and right of the vehicle, as well as an image, featuring guidelines, of the view directly underneath the vehicle, as if the floor were transparent. In addition, a panoramic view will display an image of the vehicle from above.



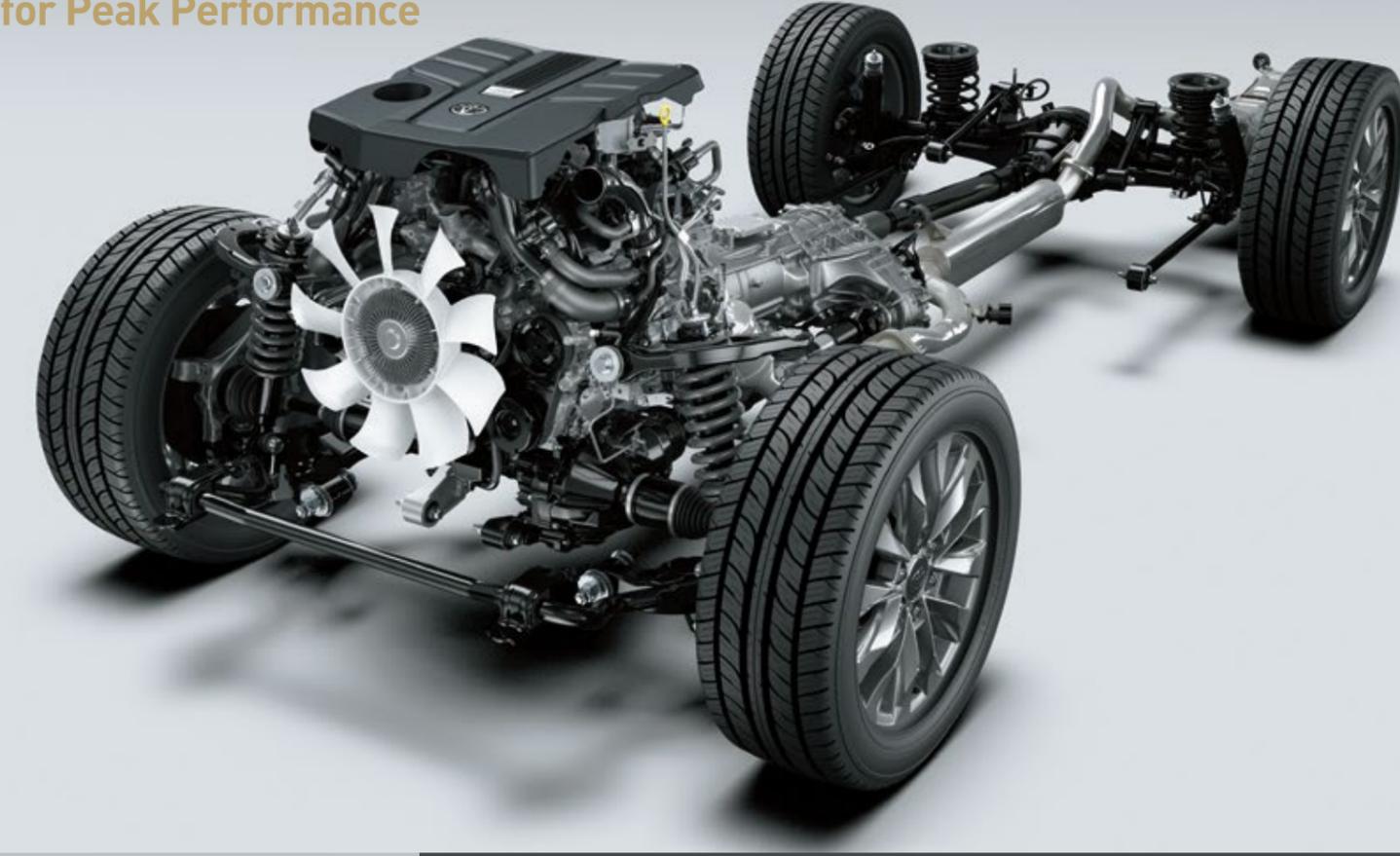
دقة الدفع الرباعي 4WD، تصميم هندسي لتحقيق أقصى أداء 4WD Precision, Engineered for Peak Performance



V6 3.3-liter turbo diesel engine



V6 3.5-liter turbo gasoline engine



10-speed automatic transmission



المحرّك/ ناقل الحركة

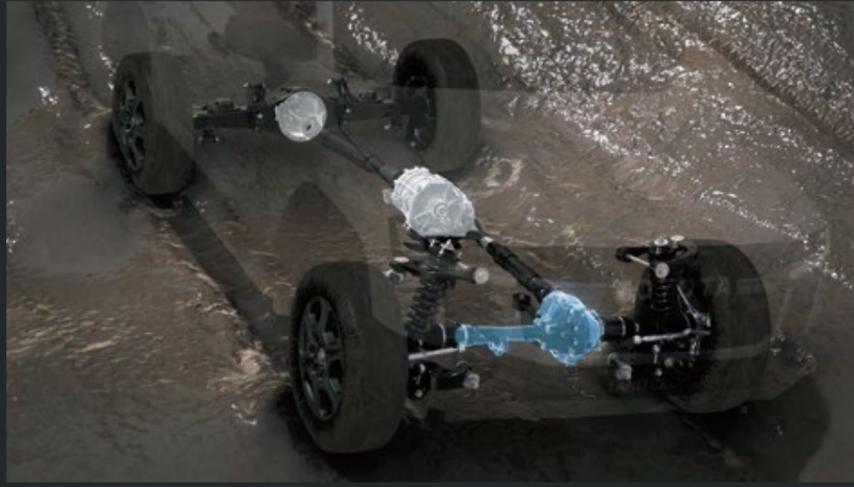
أداء قدرة استثنائي من أجل قيادة ممتعة ولا تشوبها شائبة، مع تحقيق مستوى ممتاز من الاقتصاد في استهلاك الوقود.

Engine / Transmission

Exceptional power performance makes for a seamless and pleasant driving experience, while achieving excellent fuel economy.

A: Front view
B: Side view (left & right)
C: Back view
D: Panoramic view
E: Underfloor view

A: منظر أمامي
B: منظر جانبي (يمين ويسار)
C: منظر خلفي
D: منظر بانورامي
E: المنظر أسفل السيارة



قفل التروس التفاضلية الأمامي

إضافة إلى قفل التروس التفاضلية الخلفي، يوجد قفل تروس تفاضلية أمامي جديد. يقوم هذا النظام بتوزيع قوة الدفع على الإطارات الموجودة على الأرض بأسلوب مثالي، حتى على الأراضي الوعرة عندما تكون إحدى العجلات مرتفعة عن الأرض. ويؤدي ذلك إلى تحسين قدرة السيارة على ألا تعلق في مكانها ويوفر أداء قيادة ممتازًا على الطرق الوعرة.

Front Differential Lock

In addition to the rear differential lock, there is a new front differential lock. Even on rough roads, when one wheel is lifted off the ground, the system distributes driving force optimally to the grounded tire. This improves escape performance and provides excellent rough-road driving performance.



وظيفة المساعدة على المنعطفات

تقوم المساعدة على المنعطفات بمساعدة السيارة على الانعطاف استجابة لتحريك السائق لعجلة القيادة، في الوقت الذي تحافظ على سرعة منخفضة بشكل مستمر، حتى في المنعطفات الضيقة، التي يكون من الصعب اجتيازها عادة دون القيام بحركة التفاضلية.

Turn Assist Function

Turn Assist helps to turn the vehicle in response to the driver's steering, while maintaining a consistently low speed, even in tight corners, which would normally be difficult to pass without a turnaround maneuver.



نظام تعليق ديناميكي حركي إلكتروني

نظام التعليق الديناميكي الحركي الإلكتروني E-KDSS المُطوّر حديثًا يرصد أحوال سطح الطريق وسرعة السيارة واستخدام عجلة القيادة، ويقوم تلقائيًا بقفل أو تحرير مثبت الاستقرار الأمامي بشكل مستقل عن مثبت الاستقرار الخلفي. ويعمل النظام على التحكم بشكل تفصيلي وفقًا لما تم رصده من أحوال دوران المنعطفات وسطح الطريق لتحقيق كل من أداء القيادة على الطرق الوعرة وراحة الرحلة إضافة إلى استقرار الانقياد على الطرق المعبّدة.

Electronic Kinetic Dynamic Suspension System

The newly developed E-KDSS detects road surface conditions, vehicle speed, and steering operation, and automatically and independently locks or frees the front and rear stabilizers. The system performs detailed control according to the detected cornering and road surface conditions to achieve both off-road driving performance and ride comfort as well as on-road handling stability.



التحكّم في الزحف

يساعد التحكّم في الزحف (تحرك السيارة ببطء) في توفير سيطرة مثالية على التسريع والفرملة، مُحافظًا على سرعة منخفضة ثابتة لدعم القيادة الآمنة الواثقة على الرمل والتراب والصخر والثلج والوجل والانحدارات الحادة والسطوح الأخرى التي تتطلب تحكّمًا دقيقًا في دواسة السرعة. وقد تم تجهيز السيارة بخمس سرعات مع سيطرة تلقائية تمامًا على التسريع والفرملة تساعدك في التركيز على توجيه السيارة.



Crawl Control

Crawl Control helps provide optimal throttle and brake control, maintaining a constant low speed to support safe, sure driving on sand, dirt, rock, snow, mud, steep grades, and other surfaces that require fine accelerator control. Five speeds are offered, with fully automatic throttle and brake control that helps you to concentrate on steering the vehicle.



قدرات لا مثيل لها على الطرق الوعرة
Off Road Capabilities Off The Charts

GR-S



VX-R

VX

GR SPORT

Interior Colors

الألوان الداخلية



1: GX-R, GX غير متوفر 2: GR SPORT غير متوفر 3: GX, GX-R, VX غير متوفر
1: GX, GX-R not available 2: GR SPORT not available 3: GX, GX-R, VX not available

Exterior Colors



الألوان الخارجية

مميزات سلامة أخرى

فرامل دعم الإيقاف المطوّل
فرامل دعم الإيقاف المطوّل، التي تعطي تميّداً لقوة الدفع وتحكّمًا في الفرامل، متوفّرة للأحوال التي تنطوي على خطر الاصطدام بعوائق أمام السيارة أو خلفها عند القيادة بسرعات منخفضة، كما هو الحال عند إيقاف السيارة في حثّز للإيقاف المطوّل.

Parking Support Brake
Parking support brakes, which provide driving force suppression and brake control, are available for situations where there is a risk of collision with obstacles in front or behind the vehicle when driving at low speeds, such as when parking.

متبّه التداخل مع حركة مرور خلفية / رصد الكاميرا الخلفية
عند الرجوع للخلف، يقوم نظام متبّه التداخل مع حركة مرور خلفية RCTA (أو PKSB [التداخل مع مرور مركبات في الخلف]) برصد المركبات المقترية من الخلف في المناطق التي تكون فيها الرؤية صعبة. يُضاف إلى ذلك أنه للمساعدة على تجنب حدوث تصادم، يقوم نظام RCD برصد المشاة بالقرب من الجهة الخلفية للسيارة.

Rear Cross Traffic Alert / Rear Camera Detection
When backing up, RCTA (or PKSB [Rear Crossing Vehicles]) detects rear approaching vehicles in hard-to-see areas. In addition, to help avoid collision, the RCD detects pedestrians near the rear of the vehicle.



أكياس هواء SRS
أكياس الهواء وأكياس هواء الركبتين لكل من السائق والراكب الأمامي وأكياس هواء الستارة الواقية لمقاعد الصفوف الثلاثة كلها تدعم توفير الأمان لركاب السيارة في حالة حدوث تصادم.
*مدى توفّر أكياس الهواء يختلف تبعًا لمواصفات السيارة.

SRS Airbags
Airbags and knee airbags for the driver and front-seat passenger, side airbags for first and second rows, and curtain-shield airbags for all three rows support passenger safety in the event of a collision.
*Availability of airbags differs depending on vehicle specifications.



نظام ما قبل التصادم
باستعمال رادار مليمتري الموجات ومستشعرات كاميرا أحادية العينية، يرصد النظام المركبات والمشاة (نهارًا وليلًا) والدرجات الهوائية (نهارًا وليلًا) والدرجات النارية (نهارًا)، التي تقترب منها سيارتك. وإذا قُدّر أن هناك احتمالية كبيرة لحدوث تصادم أمامي فإنه يقوم بزيادة الضغط على دواسة الفرامل لتحقيق أقصى قدرة على تجنّب التصادم. وعلاوة على ذلك فإنه إذا قُدّر النظام أن هناك إمكانية كبيرة جدًا لحدوث تصادم أمامي فإنه يقوم تلقائيًا بتفعيل الفرامل للمساعدة على تجنب حدوث التصادم أو تقليل أثر الصدمة. وله القدرة أيضًا على رصد المركبات المقبلة والمشاة عند ممرات المشاة وتقاطعات الطرق.

PCS Pre-Collision System
Using millimeter-wave radar and monocular camera sensors, the system detects vehicles and pedestrians (day- and nighttime), bicyclists (day- and nighttime) and motorcycle (daytime), which the vehicle is approaching. If it determines that there is a high possibility of a frontal collision, it increases brake pressure to optimize collision avoidance. What's more, if the system determines that there is an extremely high probability of a frontal collision, it automatically activates the brakes to help avoid or reduce impact. It is also capable of detecting oncoming vehicles and pedestrians at crosswalks and intersections.

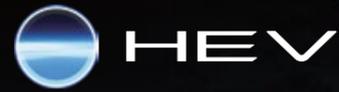
متبّث سرعة راداري ديناميكي
متبّث السرعة الراداري الديناميكي DRCC مجهز برادار مليمتري الموجات ومستشعرات كاميرا أحادية العينية لرصد المركبات المقبلة والمساعدة في المحافظة على مسافة آمنة بعيدًا عن المركبات التي أمام سيارتك. وعندما تكون المركبة التي أمام سيارتك متوقفة، يقوم النظام بإبقاء سيارتك متوقفة. وعندما تنطلق المركبة التي أمام سيارتك فإنه يسمح لك بالانطلاق بسيارتك وتتبع المركبة التي أمامك واستئناف عمليات القيادة بشكل تام (مع وظيفة التتبع بنطاق السرعة الكامل).

DRCC Dynamic Radar Cruise Control
DRCC is equipped with millimeter-wave radar and monocular camera sensors to detect oncoming vehicles and assist in maintaining a safe distance from vehicles in front. When the vehicle in front is stopped, the system keeps your vehicle stopped. When the vehicle ahead moves out, it allows you to pull out, follow and resume full driving operations (with Full Speed Range Following function).

نظام الشعاع العالي المتكيّف
في الوقت الذي يحافظ على الإضاءة بالشعاع العالي فإنه يقوم تلقائيًا بتظليل جزء الشعاع الذي يُشعّ على المركبات المقبلة والمتقدّمة، الأمر الذي يتيح قابلية رؤية ممتازة أثناء الليل.

AHS Adaptive High Beam System
While maintaining a high beam, it automatically shades the portion of the beam that shines on approaching and forward vehicles, providing excellent visibility at night.

المساعدة على تتبع المسار
أثناء القيادة على الطرق السريعة مع كون متبّث السرعة الراداري الديناميكي مفعّلًا، تقوم المساعدة على تتبع المسار LTA بالمساعدة في المناورات التي تجد نفسك مضطّرًا لإجراءها للبقاء في منتصف المسار.
LTA Lane Tracing Assist
During expressway driving with Dynamic Radar Cruise Control activated, LTA provides assistance with steering maneuvers necessary for staying in the center of the lane.



LAND CRUISER HYBRID SYSTEM

نظام هايبرد لاند كروزر



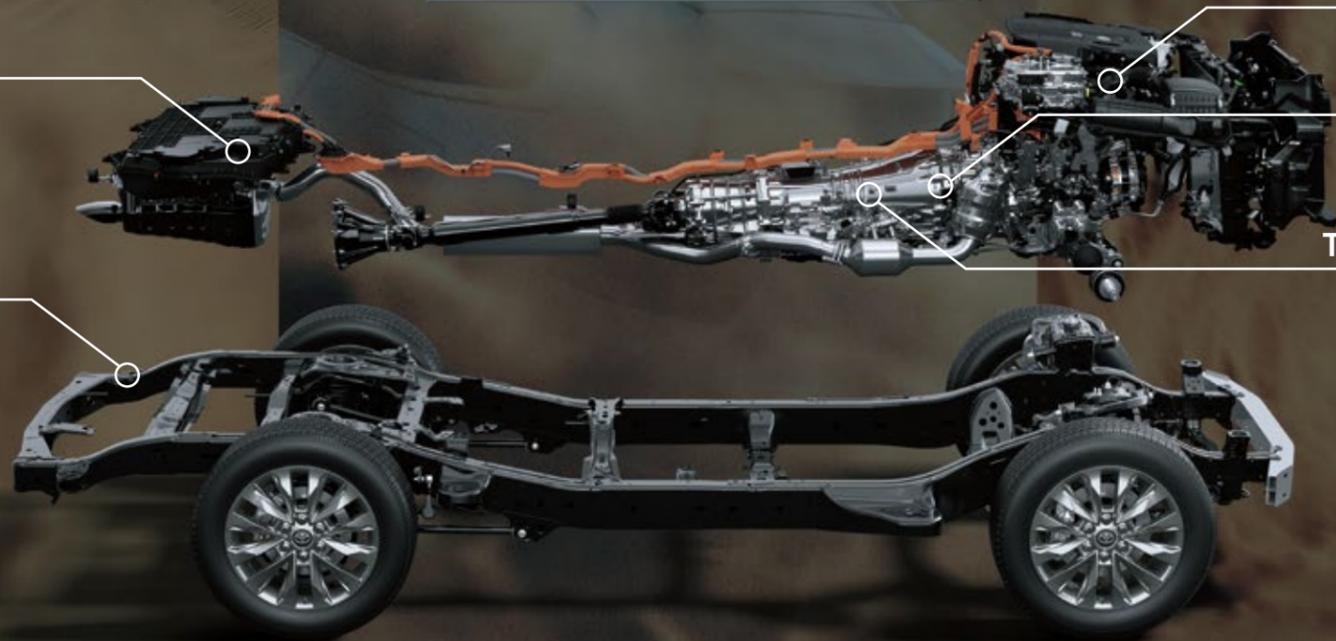
BATTERY

FRAME

ENGINE

MOTOR

TRANSMISSION



Enjoy a nimble and effortless acceleration at any speed with the new 1M-HEV powertrain. Power-assist enhances low-speed steering, injecting an extra twist into the Land Cruiser's off-road performance.

تمتّع بخفة الحركة والتسارع الذي لا يتطلب مجهودًا في أي سرعة بفضل منظومة نقل قدرة المحرك 1M-HEV. مؤازرة القدرة تعزز توجيه عجلة القيادة في السرعات المنخفضة مُعطية إضافة جديدة لأداء لاند كروزر على الطرق الوعرة.

LEADER, NOW HYBRID

القائد، الآن هايبرد



Carrying forward the Land Cruiser's DNA — reliability, durability, and off-road prowess — lag-free motor assistance delivers instant throttle. Experience a new benchmark of electrifying acceleration as the off-roader evolves, driven by hybrid power.

استمرارًا لإرث لاند كروزر في الموثوقية، وقوة التحمّل، والأداء الفائق على الطرق الوعرة، تقدم النسخة الجديدة تقنية "الموتور المساعد" للاستجابة الفورية لدواسة الوقود. اختبر مستوى جديدًا من التسارع والإثارة، مع سيارة هجينة مصممة خصيصًا لتتفوّق على الطرق الوعرة، وتجمع بين القوة والتطور والتكنولوجيا الذكية.

Specifications

المحرك		
Engine Model Code	V35A-FTS	محرك بنزين تيربو سعة ٣.٥ لتر (V35A-FTS)
Type	٦ اسطوانات طراز V ٦-Cyls., V type	
Piston displacement	3445	سعة
Max. output (SAE net)	305/5200	كيلووات / دد
Max. torque (SAE net)	650/2000-3600	نيوتن-متر / دد
Fuel system	Fuel Injection	حقن الوقود

مولد موتور		
Motor Model Code	1TM	
Type	موتور متزامن بمغناطيس دائم	
Max. output	40	كيلووات
Max. torque	290	نيوتن-متر

بطارية هايبرد		
Type	بطارية نيكل - هايبريد معدني	
Battery Capacity	6.5	أمبير ساعة

- *1: With pintle hook compatible rear bumper
*2: With towing hitch compatible rear bumper
*3: With license plate bracket GR-S for Europe
*4: Without fuel sub tank

- *١: مع حادح خلفي متوافق مع خطاف مرتكز رأسي
*٢: مع حادح خلفي متوافق مع وصلة فطر
*٣: مع ركيزة لوح ترخيص GR-S لأوروبا
*٤: بدون خزان وقود فرعي

[VX-R]



المواصفات

MODEL CODE	GR SPORT		VX-R		VX		GX-R			
	VJH300L-GNVSZV	VJH300L-GNVZZV	VJH300L-GNWWZV	VJH300L-GNVAZV	بنزين سعة ٣.٥ لتر					
DIMENSIONS & WEIGHT										
Overall length	mm	4960, 4965*١, 4990*٢	4980, 5005*١, 5130*١	4980, 5005*١, 5130*١	4980, 5005*١, 5130*١	مم				
Overall width	mm	1990	1980		مم					
Overall height	mm	1940			مم					
Wheelbase	mm	2850			مم					
Tread	Front	mm	1667		(مع إطارات مقاس ١٨ بوصة) 1687, 1667 (With 18" tire)		مم			
	Rear	mm	1668		(مع إطارات مقاس ١٨ بوصة) 1688, 1668, (With 18" tire)		مم			
Overhang	Front	mm	930, 935*١		935		مم			
	Rear	mm	1180, 1210*٢, 1345*١		1195, 1220*٢, 1345*١		مم			
Min. Running Ground Clearance	mm	238			مم					
Cargo Space (VDA)	Capacity	m3	Seat back:100, Roof:143		1٤٣		ظهور المقعد: ١٠٠، السقف: ١٤٣			
Interior	Length	mm	2765		مم					
	Width	mm	1635		مم					
	Height	mm	(مع سقف شمسي) 1215, 1150 (With sunroof)		(مع سقف شمسي) 1150 (With sunroof)		(مع سقف شمسي) 1215, 1150 (With sunroof)			
Seating Capacity	Persons	7			الأشخاص					
Gross vehicle weight	kg	3310		3290		كجم				
Curb weight	Total Min. Options	kg	2660	2670	2660	2605	كجم			
	Total Max. Options	kg	2715	2725	2720	2685	كجم			
Towing Capacity	With Brake	kg	2500		كجم					
	Without Brake	kg	750		كجم					
Fuel tank capacity	liters	(مع خزان فرعي) 68*١, 98 (With sub tank)		98		لتر				
CHASSIS										
Suspension	Front	Double wishbone / independent suspension			عظمة شوكية مزدوجة / تعليق مستقل		الأمامي			
	Rear	4-link rigid (With lateral control arm)			صلب ٤ وصلات (مع ذراع تحكّم عرضي)		الخلفي			
Steering System	Power steering Type	Electric			كهربائي		نظام توجيه عجلة القيادة			
Brakes	Front	Ventilated disc brake with fixed caliper 4-cylinder			فرامل قرصية موهّاة مع ٤ اسطوانات ذات مسماك ثابت		الأمامية			
	Rear	Ventilated disc brake with fixed caliper 4-cylinder			فرامل قرصية موهّاة مع ٤ اسطوانات ذات مسماك ثابت		الخلفية			
Minimum turning radius (tire)	m	5,9			متر					
DRIVE TRAIN										
Transmission		10-speed automatic			تلقائي ١٠ سرعات		ناقل الحركة			



تمتّع بطريقك عبر كل التحدّيات

لها القدرة على الخوض في الماء حتى عمق ٧٠٠ مم تمامًا مثل السيارات العادية، وذلك عن طريق تركيب صندوق البطارية في صينية محصنة ضد الماء.

Capable of wading through water up to 700mm deep just like conventional vehicles, by housing the battery pack in a waterproof tray.



HEV emblem



شعار HEV

Rear design



Front design

التصميم الخلفي

التصميم الأمامي



تم إضفاء جس جديد بقيمة سيارة الهايبرد الكهربائية HEV. نظام توليد الكهرباء الذي يتميز بخصائص "محول DC/DC والمولد المتناوب" (تيار مباشر 12 فولت) ومصدر التيار الكهربائي المتردد AC عالي القدرة يوفران قدرة كهربائية عالية.

A new sense of HEV value has been provided. The "DC/DC converter and alternator" power generation system (12V DC) and high-power AC power source provide high power.



لوح سطح التحميل المرن يمكن قلبه للأعلى وتجويره بحيث يوفّر للعملاء خيارات أكبر عند الاستخدام مثل تخزين الأشياء الطويلة أو استيعاب حقيبة أدوات لعبة الغولف في وضع أفقي في حجرة الأمتعة.

The Flexible deck board can be flipped up and rotated providing customers with greater options of use such as storage of tall items or fitting a golf bag horizontally in the luggage compartment.



عمود عجلة القيادة يضمن تحقيق أفضل تحكّم وقدرة تحمّل في الوقت الذي يحسّن الموثوقية (إمكانية الاعتماد عليها) والأمان. لا تعمل المساعدة الكهربائية إلا عند الحاجة، الأمر الذي يقلل استهلاك الكهرباء ومجهود القيادة إلى الحد الأدنى.

The steering column ensures optimal control and durability while enhancing reliability and safety. Electric assist activates only when needed, minimizing power consumption and driver effort.



قوة تنحني لها
الطُّرُق. **WHERE ROADS
BEND TO POWER.**